

**EL**

**EL**

**EL**



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 18.10.2007  
COM(2007) 639 τελικό

2005/0260 (COD)

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,**

**κατά τις διατάξεις του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 251 παράγραφος 2 της συνθήκης  
ΕΚ,**

**με θέμα την**

**κοινή θέση του Συμβουλίου όσον αφορά την έγκριση πρότασης οδηγίας του  
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου τροποποιητικής της οδηγίας  
89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών  
και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών  
δραστηριοτήτων  
(Οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων)**

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ,**

**κατά τις διατάξεις του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 251 παράγραφος 2 της συνθήκης  
ΕΚ,**

**με θέμα την**

**κοινή θέση του Συμβουλίου όσον αφορά την έγκριση πρότασης οδηγίας του  
Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου τροποποιητικής της οδηγίας  
89/552/ΕΟΚ του Συμβουλίου για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών  
και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την άσκηση τηλεοπτικών  
δραστηριοτήτων  
(Οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων)**

**1. ΙΣΤΟΡΙΚΟ**

Ημερομηνία αποστολής της πρότασης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο 15 Δεκεμβρίου 2005  
[(έγγραφο COM(2005) 646 - 2005/0260(COD))]:

Ημερομηνία της γνωμοδότησης της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής: 13 Σεπτεμβρίου 2006  
[CESC 1178/2006]

Ημερομηνία της γνωμοδότησης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, πρώτη ανάγνωση: 13 Δεκεμβρίου 2006

Ημερομηνία αποστολής της τροποποιημένης πρότασης: 29 Μαρτίου 2007

Χρόνος έγκρισης της κοινής θέσης: 15.10.2007

**2. ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

Οι σκοποί της οδηγίας για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων (ΟΥΟΑΜ) είναι να προχωρήσει σε βάθος η εσωτερική αγορά για μη γραμμικές/αιτηματικές οπτικοακουστικές υπηρεσίες (ελάχιστη εναρμόνιση όσον αφορά την προστασία ανηλίκων, τη λεκτική μισαλληλία, την εμπορική ανακοίνωση) με βάση την αρχή της χώρας εγκατάστασης και να εκσυγχρονιστούν οι κανόνες, ιδιαιτέρως οι κανόνες διαφήμισης, για γραμμικές υπηρεσίες/εκπομπές.

**3. ΣΧΟΛΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΘΕΣΗΣ**

3.1 Γενική παρατήρηση επί της κοινής θέσης

Κατ' ουσία και ευρέως η (πολιτική συμφωνία σχετικά με την) κοινή θέση συμβαδίζει με την πρόταση της Επιτροπής, οπότε μπορεί να υποστηριχθεί πλήρως. Αυτό ισχύει ιδιαίτερος για τους κανόνες που αφορούν το πεδίο εφαρμογής, την εμπορική ανακοίνωση, την τοποθέτηση προϊόντων, τις σύντομες ειδήσεις, τη μεσική ποικιλότητα, τον μεσικό γραμματισμό και τη συρρύθμιση.

### 3.2 Συμφωνία κατά τη φάση της κοινής θέσης

Η κοινή θέση είναι το αποτέλεσμα εντατικών διοργανικών διαπραγματεύσεων. Ο Πρόεδρος της επιτροπής CULT, κ. Νικόλαος Σιφουνάκης, επιβεβαίωσε τη συμφωνία σε επιστολή με ημερομηνία 21 Μαΐου 2007, απευθυνόμενη προς τον Δρ. P. Witt, πρόεδρο της EMA.

Κατά τη σύνοδο του συμβουλίου στις 24 Μαΐου η Επιτροπή σημείωσε με ικανοποίηση ότι οι συρρυθμιστές υιοθέτησαν την επιλογή να μην τροποποιήσουν τους κανόνες που ορίζουν τον **τόπο εγκατάστασης** παροχέα μεσικών υπηρεσιών στο Άρθρο 2 και επανεπιβεβαίωσαν το δικαίωμα κάθε τηλεοπτικού οργανισμού να προσφέρει τις υπηρεσίες του στην εσωτερική αγορά από τη χώρα εγκατάστασης που επιλέγει. Όσον αφορά **την επιβολή αυστηρότερων εθνικών κανόνων** (Άρθρο 3), η οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων προβλέπει νέα διαδικασία για τηλεοπτικούς οργανισμούς που ενδέχεται να καταστρατηγούν τους αυστηρότερους κανόνες κάποιου κράτους μέλους, το οποίο κάνει χρήση της δυνατότητας να καθορίζει τέτοιους κανόνες συμβατούς προς την κοινοτική νομοθεσία.

Η Επιτροπή είναι πεπεισμένη ότι η πρώτη φάση της διαδικασίας, η οποία συνίσταται σε συνεργασία μεταξύ των οικείων κρατών μελών σε βάση «βέλτιστων προσπαθειών», θα καταστήσει δυνατή την ταχεία επίλυση των περισσότερων δυσκολιών. Σε περίπτωση που αποτύχει η φάση της μη δεσμευτικής συνεργασίας, θα πρέπει να αρχίσει δεύτερη φάση, κατά τα προβλεπόμενα, όπου η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα παίξει το ρόλο της σύμφωνα με τη νέα διαδικασία που έχει καθοριστεί, δηλαδή θα εξετάζει τη συμβατότητα των μέτρων που προτείνονται από τα κράτη μέλη προς την κοινοτική νομοθεσία. Σε περίπτωση που τα προταθέντα μέτρα κρίνονται από την Επιτροπή ασύμβατα προς την κοινοτική νομοθεσία, το οικείο κράτος μέλος έχει την υποχρέωση να μη τα υιοθετήσει. Η Επιτροπή θεωρεί ότι οι διαδικαστικές αυτές διατάξεις εγγυώνται την αρχή της «χώρας εγκατάστασης».

Όσον αφορά τις **σύντομες ειδήσεις** στο πλαίσιο των γενικών ειδήσεων, η συμβιβαστική διάταξη είναι αποδεκτή για την Επιτροπή. Σχετικά με την αντιστάθμιση αναφέρεται: «Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες προβλέπεται αντιστάθμιση, δεν υπερβαίνει τις επιπλέον άμεσες δαπάνες για την παροχή πρόσβασης». Η διατύπωση αυτή επιλέχθηκε για να εξασφαλιστεί ότι το δικαίωμα σύντομων ειδήσεων δεν μπορεί να θεωρηθεί ως υποχρεωτική άδεια η οποία θα μπορούσε να δώσει στους τηλεοπτικούς οργανισμούς που τη λαμβάνουν ευρύτερα δικαιώματα. Αυτή η λύση υποστηρίχθηκε ευρέως από όλους τους συμφεροντούχους, τηλεοπτικούς οργανισμούς καθώς και κατόχους δικαιωμάτων.

Σχετικά με την **εξάλειψη των διακρίσεων στις οπτικοακουστικές εμπορικές ανακοινώσεις**, Άρθρο 3δ παράγραφος 1 στοιχείο γ) της κοινής θέσης, το Συμβούλιο δέχεται, ανταποκρινόμενο σε αίτημα του Κοινοβουλίου, να αναφέρεται το κείμενο του συμβιβασμού σε όλες τις κατηγορίες διακρίσεων του Άρθρου 13 της Συνθήκης με τη διατύπωση «δεν πρέπει να περιλαμβάνουν ή να προάγουν...». Αυτό είναι αποδεκτό για την Επιτροπή.

Σχετικά με την **ανεξαρτησία των ρυθμιστικών αρχών** η Προεδρία πρότεινε παραπομπή σε αιτιολογική σκέψη αναφερόμενη στη δυνατότητα των κρατών μελών να δημιουργούν ανεξάρτητα εθνικά ρυθμιστικά όργανα. Αυτά θα πρέπει να είναι ανεξάρτητα από τις κυβερνήσεις καθώς και από τις επιχειρήσεις. Το ΕΚ και η Επιτροπή θεώρησαν αναγκαίο να

περιληφθεί αναφορά στα όργανα αυτά στο επιχειρησιακό μέρος της οδηγίας. Ο συμβιβασμός του άρθρου 23β, που είναι αποδεκτός για την Επιτροπή, αναφέρει: «τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα μέτρα για να παρέχουν προς άλλα και προς την Επιτροπή τις πληροφορίες τις αναγκαίες για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας οδηγίας, και ειδικότερα των άρθρων 2, 2α και 3, κυρίως μέσω των αρμόδιων ανεξάρτητων ρυθμιστικών οργάνων τους»<sup>1</sup>.

#### 4. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ

Η κοινή θέση πληροί τους στόχους της αρχικής πρότασης και των τροποποιημένων προτάσεων της Επιτροπής. Συνεπώς η Επιτροπή συμφωνεί με το κείμενο.

---

<sup>1</sup> Αρχική πρόταση της Επιτροπής (Άρθρο 23β):  
«1. Τα κράτη μέλη εγγυώνται την ανεξαρτησία των εθνικών ρυθμιστικών αρχών και μεριμνούν ώστε οι εν λόγω αρχές να ασκούν τις εξουσίες τους με αμεροληψία και διαφάνεια.  
2. Οι εθνικές ρυθμιστικές αρχές παρέχουν στις λοιπές εθνικές ρυθμιστικές αρχές και στην Επιτροπή τις απαραίτητες πληροφορίες για την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας οδηγίας».